

**URSCHRIFT - ORIGINALE**  
**Nr. 205**

GEMEINDE  
**MONTAN a.d.W.**  
Provinz Bozen



COMUNE  
**MONTAGNA s.s.d.v.**  
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

Prot. Nr.

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

**04.06.2026**

**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,  
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

**Dr. Martina Todesca**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è  
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

**Leo Tiefenthaler**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la  
presidenza e dichiara aperta la seduta.  
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**AOV-Rahmenvereinbarung für die  
Erdgaslieferung - Dritte Ausgabe -  
Kaufauftrag - CIG Rahmenabkommen  
9050130389**

**Convenzione quadro ACP per la  
fornitura di gas naturale - Ed. 3 -  
ordine di acquisto - CIG convenzione  
9050130389**

**GEGENSTAND:** AOV-  
Rahmenvereinbarung für die  
Erdgaslieferung - Dritte Ausgabe -  
Kaufauftrag - CIG Rahmenabkommen  
9050130389

Das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe, regelt die Funktionen, welche die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) direkt oder indirekt durch ihre internen Bereiche als Stelle für Sammelbeschaffungen in Südtirol ausübt;

Gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, sind die Gemeinden verpflichtet, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

Die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Autonomen Provinz Bozen Südtirol hat am 08.03.2022 das Vergabeverfahren für die Erdgaslieferung für die öffentlichen Verwaltungen an die Alperia Smart Services GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, Zwölfmalgreinerstr. Nr. 8, Steuernummer und MWSt. Nr. 01745520211 zugeschlagen (CIG 9050130389), und am 18.05.2022 die entsprechende Rahmenvereinbarung unterzeichnet und die einzelnen Vergabestellen können dieser Konvention beitreten;

**OGGETTO:** Convenzione quadro ACP  
per la fornitura di gas naturale - Ed. 3 -  
ordine di acquisto - CIG convenzione  
9050130389

La legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 (Disposizioni sugli appalti pubblici), regolamenta le funzioni di soggetto aggregatore provinciale che l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) svolge direttamente o mediante le proprie aree;

Ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29/01/2002, n. 1, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12/07/2016, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

In data 08.03.2022 l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige ha aggiudicato l'appalto per la fornitura di gas naturale per le pubbliche amministrazioni alla società Alperia Smart Services Srl, con sede legale in 39100 Bolzano, via Dodiciville 8, codice fiscale e p.IVA n. 01745520211 (CIG 9050130389), stipulando la relativa convenzione quadro in data 18.05.2022 e dando alle locali stazioni appaltanti la possibilità di aderire alla stessa;

Die Gemeinde Montan a.d.W. ist der AOV-Rahmenvereinbarung „Erdgaslieferung – Dritte Ausgabe“ bereits beigetreten mit einem Kaufauftrag zu einem geschätzten Betrag von Euro 160.000,00, zzgl. MwSt. für den Zeitraum vom 01.12.2022 bis 25.05.2026;

Am 14.04.2026 wurde uns mitgeteilt, dass mit Dekret Nr. 10 vom 07.04.2026 die technische Verlängerung der gegenständlichen Rahmenvereinbarung bis 24.11.2026 genehmigt wurde (unsere Prot. Nr. 8085 vom 29.05.2026);

Es ergibt sich die Notwendigkeit, einen neuen Kaufantrag vorzunehmen, da der obgenannte Betrag vollständig aufgebraucht ist;

Somit ist es notwendig, für die im Betreff angeführten Gebäude die Fortsetzung des Liefervertrages ab 26.05.2026 bis 24.11.2026 mittels eines neuen Kaufauftrages über die vorgenannte Rahmenvereinbarung vorzunehmen und zwar für einen geschätzten Auftragswert von Euro 60.000,00 Euro zzgl. MwSt.;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 03.06.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 03.06.2026;

Il Comune di Montagna s.s.d.v. ha già aderito alla convenzione quadro ACP “Fornitura di gas naturale – edizione 3” con l'ordine di acquisto per il fabbisogno del periodo dal 01.12.2022 al 25.05.2026 per un importo stimato di Euro 160.000,00, oltre IVA;

In data 14.04.2026 ci è stato comunicato che con decreto n. 10 del 07.04.2026 è stata disposta una proroga tecnica della convenzione quadro in oggetto fino al 24.11.2026 (sub nostro n. prot. 8085 del 29.05.2026);

Ora viene accertato la necessità di procedere con un nuovo ordine in quanto l'importo è stato completamente esaurito;

Si deve quindi provvedere alla prosecuzione del contratto di fornitura di gas per gli edifici di cui in oggetto tramite un nuovo ordine di acquisto tramite la suddetta convenzione quadro a partire dal 26.05.2026 fino al 24.11.2026 ed in particolare per un valore dell'ordine stimato di Euro 60.000,00 più l'IVA.;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 03.06.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 03.06.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

wird vom **Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

### **b e s c h l o s s e n**

1. in Bezug auf die AOV-Rahmenvereinbarung für die Erdgaslieferung – dritte Ausgabe - CIG 9050130389, welche die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche BauDienstleistungs- und Lieferaufträge der Autonomen Provinz Bozen Südtirol am 18.05.2022 mit der Alperia Smart Services GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, Zwölfmalgreinerstr. Nr. 8, Steuernummer und MWSt. Nr. 01745520211, abgeschlossen hat, sowie die eigenen Kaufaufträge für die Erdgaslieferung, einen neuen Kaufauftrag für die Erdgaslieferung im Ausmaß von € 60.000,00 zuzüglich gesetzlicher MwSt. für die Laufzeit bis zum 24.11.2026 aus den in den Prämissen angeführten Gründen über das telematische Portal der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen.
2. die Gemeindegatzung als einzigen Projektverantwortlichen im Sinne des Art. 15 des GvD. Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen.

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

### **d e l i b e r a**

1. di effettuare per i motivi espressi in premessa, sulla base della Convenzione quadro ACP per la fornitura di gas naturale - Ed. 3 – CIG 9050130389, stipulata in data 18/05/2022 tra l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige e Alperia Smart Services Srl, con sede legale in 39100 Bolzano, via Dodiciville 8, codice fiscale e p.IVA n. 01745520211, e in considerazione dei propri ordini di acquisto per la fornitura di gas naturale, un nuovo ordine di acquisto per la fornitura di gas naturale nella misura di 60.000,00 € più IVA ai sensi di legge per la durata fino al 24.11.2026 tramite il portale informatico della Provincia Autonoma di Bolzano.
2. di nominare risp. confermare la Segretaria comunale come responsabile unico del progetto ai sensi dell'art. 15 del Dlgs. n. 36/2023.

3. die Gemeindesekretärin dieser Gemeinde wird ermächtigt, den Kaufauftrag für die Lieferung vorzunehmen.
  4. die voraussichtliche Ausgabe von € 60.000,00 zuzüglich der gesetzlichen MWSt. auf den jeweiligen Kapiteln der einzelnen Kostenstellen des Haushaltsvoranschlags 2026 verpflichten.
  5. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
  6. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.  
Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.  
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.
3. di autorizzare la Segretaria comunale di questo Comune di effettuare l'ordine di acquisto per la fornitura.
  4. di impegnare la spesa presumibile di € 60.000,00 più IVA ai sensi di legge ai corrispondenti capitoli di spesa dei singoli centri di costo del bilancio di previsione 2026.
  5. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.
  6. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.  
  
Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.  
  
Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DERVORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Leo Tiefenthaler -

digital signiertes Dokument -  
documento firmato tramite firma  
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA  
SEGRETARIA COMUNALE

- Dr. Martina Todesca -

---